



LE FLORIDIEN

SOUTH FLORIDA'S MOST READ HAITIAN NEWSPAPER

FREE
Thanks to our
ADVERTISERS
Please support
Them!

December 16 - 31, 2014 | VOL. 14 No. 329

www.lefloridien.com

PHONE: 305-610-7481

Crise haïtienne: le Premier ministre Laurent Lamothe forcé de démissionner

MIAMI, 14 décembre -- Beaucoup de gens qui sont dans les couloirs du département d'État américain à Washington vous diront que le sort de Laurent Lamothe à la tête de la Primature était définitivement scellé depuis plusieurs deux semaines déjà. Mais les dirigeants haïtiens à Washington (oups pardon ! disons plutôt les grand décideurs américains dans les affaires d'Haïti) laissaient encore le soin au président Michel Martelly d'utiliser au mieux ses propres astuces pour se débarrasser de son associé.

La démission de M. Lamothe (42 ans) paraît toutefois un peu surprenante pour certains. Il n'y a pas longtemps, on racontait que le plus jeune chef du gouvernement qu'a

connu Haïti depuis la fin de la dictature Duvalier (1986), s'accrochait griffes et dents au pouvoir. Il aurait même déclaré : "le président Martelly et moi nous tombons ensemble," s'il devait être forcé à la démission pour laisser sa place à quelqu'un au tempérament de rassembleur.



Le Premier ministre démissionnaire Laurent S. Lamothe

suite page 10

In Haiti, Government Is Where You Go to Get Rich

Page 2

The Consequences of Entering into a False Marriage for Immigration Purposes

Page 5

Lucie Tondreau reconnue coupable de fraudes hypothécaires

Page 7

30 étudiantes infirmières de l'UNASMOH ont complété leur stage à "Azure College"

Par Dessalines Ferdinand

MIAMI GARDENS -- Dans son souci constant de soutenir et d'accompagner les étudiants en soins infirmiers en Haïti dans leur démarche d'orientation et dans la construction de leur parcours de formation, "Azure College School of Nursing" a offert un stage clinique à un groupe de trente étudiantes en sciences infirmières en 4^e Année de l'Université Américaine des Sciences Modernes d'Haïti (UNASMOH), au campus de Miami Gardens.



Les étudiantes en Sciences infirmières de l'Université Américaine des Sciences Modernes d'Haïti (UNASMOH) posent fièrement avec leur attestation de participation en mains pour une photo-souvenir au campus de "Azure College School of Nursing" à Miami Gardens, lors de la cérémonie de clôture du stage le jeudi 11 décembre 2014, en compagnie du musicien haïtien bien connu Richie.

voir "Azure College" Page 12

Madame Gougousse CHRISTMAS SHOW 2014 : un concert d'une grande qualité

Page 8



Happy Holidays

from the Staff of
LE FLORIDIEN

PLIS MINIT POU AYITI!



Service	\$5	\$10
CallDirek	20min	40min
Boss Revolution	17min	35min
Nopin	17min	35min

Rates Displayed on bossrevolution.com as of 11/01/2014

CallDirek.com 1-866-673-4735



Download The App



In Haiti, Government Is Where You Go to Get Rich

By Mary Anastasia O'Grady

Early on a Sunday morning, women carrying bundles, baskets and buckets on their heads plod up the steep, winding roads of Pétienville, the most desirable suburb of this capital city. It's a grueling start to the Lord's Day, but those living or working in this neighborhood are among the lucky ones. They have escaped the dire poverty that defines life in most of the rest of the country.

I'm in Haiti to catch up on events. On Monday, in the downtown part of the city, I'm besieged by beggars on my way to the Dec. 8 feast-day Mass at the Immaculate Conception church inside the gates of the General Hospital. They're mostly mothers, shepherding half-naked children and holding infants.

I am almost through the crowd when I feel a small hand tugging on my dress. A curly-haired boy no more than 4 years old, wearing a tattered polo shirt but no pants, peers up at me holding out an open palm.

Almost 25 years after the celebrated launch of a new "democracy," following the fall of dictator "Baby Doc" Duvalier, Haitian per capita gross domestic product is just over \$800 a year. The magnitude 7.0 earthquake in 2010 destroyed much of this city. Very little has been

rebuilt. The sprawling slums, many of which long predate the quake, look more like garbage dumps than residential zones. Even for those who avoid the sheer desperation of the little boy I met, everyday life here is, in the words of Thomas Hobbes, mostly "nasty, brutish and short." For this we can thank the politicians.

Opposition parties and their constituents have been marching in the streets here in recent weeks, demanding that President Michel Martelly resign. They accuse him of violating the constitution in a power grab and packing the electoral council. Not all are devoted to peaceful change. Some have been burning tires and trying to incite violence. Earlier this month opponents of the president carried placards bearing the face of Russia's Vladimir Putin.

On Saturday night, Prime Minister (and presidential ally) Laurent Lamothe finally stepped down, paving the way for a new government and to organize legislative and local elections, the first since 2011. According to the president, Mr. Lamothe's resignation is "a sacrifice" toward that end. Yet more compromise is needed to choose a new prime minister, and it is not clear whether either side, and particularly the extreme left-wing populists of former president Jean Bertrand Aristide's Lavalas Party, is in the mood. Haitian

politics is winner-take-all.

Haitians understand that government is where you go to get rich. Messrs. Martelly and Lamothe may have used their offices to favor friends and themselves, as many Haitians believe. But at a meeting at the Parliament with opposition senators, the loudest objection I heard was not that Mr. Martelly's policies have failed to generate sufficient growth, but that he does not share government resources with rival constituencies.

Haitian poverty cannot be fixed with charity. It needs private-sector growth, which means it needs economic freedom and legal certainty. But Haiti is a failed state, devoid of institutions, transparency and the rule of law. Legal businesses face insurmountable odds, unless one has friends in high places. Haiti's political class either hasn't figured this out or doesn't care.

Things weren't always so grim, as a visit to the northern coastal city of Cap-Haïtien, far from the earthquake, suggests.

On the car ride from the airport, a bridge crosses a dirty, littered river. A resident now in his early 60s tells me that it was clean when he was a child. In town, old French-colonial-style houses with second-story balconies

and railings line the narrow streets. Locals say that many of the owners of these architectural gems fled the country during the François Duvalier dictatorship and never returned. The buildings are in disrepair as are the streets and sidewalks, but the ghosts of their grandeur and charm remain. There can be little doubt that the brain-drain, which continues today, is an even greater tragedy.

"Water is precious," the sign in my hotel bathroom said, imploring bathers to limit use. There was no shower head, only a curved metal spout sticking out of the wall. The difference between the hot and the cold was that the cold was freezing whereas the hot was just cold. The inn keeper scrambled about, trying to please guests. In my head I tallied up the challenges facing entrepreneurs in a country with almost no public services and a government hostile to profits. It's a marvel that hotels even exist.

Bring up politics with Haitians and most will say "a pox on all their houses." Only those who get by on the state payroll—or who have a chance to, should someone new come to power—believe that elections matter. For everyone else, government is an unavoidable nuisance at best and more often a predator.

Source: *The Wall Street Journal*



DEMANN POU ENFÒMASYON

Magnolia North # 2014-12-01

Otorite ki Finanse Lojman nan Konte Miami Dade (Housing Finance Authority of Miami-Dade County: HFA), an kolaborasyon avèk Fondasyon pou Lojman ki Abòdab nan Miami (Affordable Housing Foundation of Miami) [Fondasyon] e an kolaborasyon avèk Lojman Piblik ak Devlopman Kominotè Konte Miami-Dade (Miami-Dade County Public Housing and Community Development: PHCD) ap mande konpayi konstriksyon ki kalifye e ki enterese pou yo soumèt enfòmasyon pou detèmine potansyèl pou devlopman ki ka genyen pou plizyè pasèl teren ki vid nan zòn istorik ki rele "The Triangle (Triyang lan)" e ke yo fèk bay non "Magnolia North". Zòn nap pale a se zòn triyangilè ki fòme pòsyon nòdès Vil Opa-Locka, ki delimitè pa NW 22nd Avenue, NW 151st Street ak Veteran's Way (Sit la). Yap itilize teren an prensipalman pou konstriksyon rezidansyèl, pou bati kay pou yon sèl fanmi ak kay pou plizyè fanmi. Pasèl teren ki disponib yo, se pwopriyete Konte a ki te sèvi anvan kòm lojman piblik e ki se pwopriyete lojman pou devlopman.

Nou voye demann pou enfòmasyon sa a (RFI) pou nou ka evalye nivo enterè a, ak potansyèl pou devlopman pou diferan pasèl teren ki vid atravè Sit la. Moun oswa konpayi kap voye reponn yo fèt pou ofri li de ak/oswa konsèp sou kijan nou ka devlope Sit la yon sèl kou oswa pa faz. Objektif devlopman an se sitou pou bati lojman pou mete nan lwaye sepandan moun oswa konpayi kap reponn yo ka demontre posiblite pou konbine opòtinite pou lojman nan lwaye ak lojman pou moun achte.

Otorite ki Finanse Lojman an (HFA) te idantifye kominote Veteran an kòm sib pou devlopman Sit la. Lefèt Pòs Veteran ki Konbat nan Gè Etranjè (Veterans of Foreign Wars Post: VFW) tou pre e lefèt ke entèseksyon an dedye a veteran yo, sa bay yon opòtinite inik pou kreye yon katye ki dedye a veteran e ki dedye a lòt popilasyon ki gen bezwen espesyal. Selon diskresyon Konte a, Bon Lojman pou Pwogram Housing Choice Seksyon 8 la (Section 8 Housing Choice Vouchers) (Seksyon 8) ansanm avèk Bon nan Pwogram Sipò pou Lojman Veteran HUD òganize a (HUD Veterans Affairs Supportive Housing: VASH) ka disponib atravè PHCD pou yo itilize nan devlopman sa a.

Pou jwenn yon kopi Demann pou Enfòmasyon an (No. 2014-12-01), pati ki enterese yo dwe ale sou sit Entènèt la nan hfamiami.com/developers epi teledèchajè dokiman an, nan mèkredi 10 desanm 2014, oswa yo ka ale nan Housing Finance Authority of Miami-Dade County ki nan adrès 7855 NW 12 Street, Suite 102, Doral, FL 33126. **Dat limit pou soumèt demann lan se 2:00 P.M. (Lè Lokal [E.S.T.]), vandredi 30 janvyè 2015 nan Housing Finance Authority of Miami-Dade County, 7855 NW 12 Street, Suite 102, Doral, FL 33126.**

Pou HFA ka kenbe yon sistèm konpetitif ki pa nan paspouki, HFA ka reponn kesyon yo soumèt alekri sèlman pa imèl epi HFA fèt pou l evite kominikasyon prive ak moun/konpayi kap soumèt pwopozisyon pandan peryòd preparasyon ak evalyasyon pwopozisyon an. Moun oswa konpayi yo ka soumèt kesyon konsènan Demann pou Enfòmasyon an (RFI) alekri si yo voye yon imèl bay hfa@hfamiami.com. Dat limit pou soumèt kesyon yo se vandredi 26 desanm 2014. Yo pral poste kesyon final ak repons yo sou sitwèb HFA a nan hfamiami.com/developers disi 9 janvyè, 2015.



Odyans Piblik

AVI SOU DAT POU YON ODYANS PIBLIK KI PRAL FÈT POU DEKLARE YON (1) MOSO TEREN VID YO TE ACHE AVÈK FON KI SOTI NAN PWOGRAM SIBVANSYON GLOBAL POU DEVLOPMAN KOMINOTÈ (CDBG) KÒM YON EKSEDAN

Komite Finans lan pral òganize yon odyans piblik jou **madi 13 janvyè 2015 a 9:30 a.m. oswa apre lè sa a**, oswa si yo pa apwouve li, nan pwochen reyinyon regilye Komite Finans lan, pou deklare yon (1) moso teren vid yo te achte avèk fon ki soti nan pwogram Sibvansyon Global pou Devlopman Kominotè a (Community Development Block Grant: CDBG) kòm yon eksedan. Y ap fè odyans piblik la andedan Chanm Komisyon Konsèy Konte a (Board of County Commission Chambers) ki sitiye nan dezyèm etaj nan Stephen P. Clark Center, 111 NW 1st Street, Miami, Florida 33128. Se Konsèy Komisyonè Konte a (BCC) ki pral pran yon desizyon final sou kesyon an nan yon lòt dat annapre. Kesyon sa a esansyèlman amande nenpòt plan dakasyon apwopriye ak plan konsolide e li egzije yon peryòd trant (30) jou pou kòmantè piblik. Ou ka soumèt kòmantè w yo alekri jiska dat 12 janvyè 2015, alatansyon de Selena Williams, Division Director nan Public Housing and Community Development (PHCD), 701 NW 1st Court, 14th Floor, Miami, Florida 33136 oswa pa imèl nan phcdresidentservices@miamidade.gov.

Y ap vann pwopriyete sa a bay moun ki ofri plis lajan pou li a e yo pral libere l de tout restriksyon Pwogram Sibvansyon Global pou Devlopman Kominotè a (Community Development Block Grant Program). Adrès pwopriyete a se:

Distrik	Adrès pwopriyete a/Anplasman	Folyo
3	Kwen Sidwès NW 54 Street ak NW 27 Avenue, Zòn nan Konte Miami-Dade ki Pa Enkòpore	30-3121-057-0190

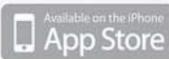
Konte a pa diskrimine poutèt ras, sèks, koulè po, relijyon, eta sivil, orijin natifnatal, andikap, zansèt, oryantasyon seksyèl, laj, gwosès oswa kondisyon famiyal, nan pwosesis aksè a, oswa nan pwosesis admisyon nan, oswa nan anplwa nan pwogram oswa nan aktivite lojman. Si ou bezwen yon entèprèt pwofesyonèl pou moun ki bèbè oswa materyèl nan fòma ki aksesib pou evènman sa a, rele nan (786) 469-2155 omwen senk jou alavans. Moun ki itilize sistèm TDD/TTY (moun ki gen pwoblèm pou tande oswa pou pale) ka kontakte Sèvis Relè Florida nan 800-955-8771.

GAGNEZ DES PRIMES AVEC L'APPLICATION "DIGICEL TOP UP APP"

Vous avez des parents en Haïti?
Téléchargez gratuitement l'application,
envoyez leur des minutes et gagnez des
primes alléchantes: \$5,000 chaque semaine,
des billets d'avion **et une voiture neuve.**



Téléchargez l'application "Digicel Top Up APP"



Conditions applicables. Offre valable du 3 novembre au 18 décembre 2014. Sans obligation d'achat. Offre sujette aux règles officielles, disponibles en envoyant un courrier électronique au digiceltopup@gmail.com.

Digicel
TOP UP



CARIBTRANS
QUALITY TRANSPORTATION TO THE CARIBBEAN SINCE 1985

*Shipping to Haiti has never been
so simple*

SHIP ALL YOUR ITEMS WITH
YOUR D-CONTAINER
Dims 58"x 42"x 45" – 63 cu.ft!
Best rates! Best service!



D-Container 58"x 42"x 45" shipped
to Port Au Prince for only **\$225.00!!**
And you keep the D-Container!



HOLIDAY SPECIAL!!! D-CONTAINER to HAITI

Your items are completely secured
You can drop your goods at our warehouse or we can Pickup
Keep your D-container w/pallet after for your personal use!!

2 OPTIONS

www.caribtrans.com

WAREHOUSE TO WAREHOUSE

- ONE FIXED RATE: \$225.00
- CARGO DELIVERED TO OUR WAREHOUSE IN MIAMI
- YOU PICKUP YOUR D-CONTAINER IN OUR WAREHOUSE IN PORT-AU-PRINCE

TO YOUR DOOR IN HAITI

- OCEAN FREIGHT: \$225.00
- CUSTOMS BROKERAGE: \$50.00
- DELIVERY IN Port-au-Prince: \$50.00
- WE CAN PROVIDE PICK UP IN THE U.S.

Call us today!

Haiti Team - ATL S.A.
360, BLVD La saline
Port-au-Prince
PH: 509-3869-1180

Miami Facility
12600 NW 107 Ave
Miami, FL 33178
Ph: 305-696-1200

Art Basel 2014: Doctors Pierre, Jean-Gilles, and Drice Hosted "Art Exhibit Cocktail Reception" in North Miami

By Dessalines Ferdinand

Heralded as one of the world's preeminent contemporary art shows, Art Basel is held every year in both Basel, Miami Beach and Hong Kong, drawing tens of thousands of art aficionados from all walks of life.

Founded in 1970 by a number of galleries, Art Basel has been a dominant and driving force in supporting the role of galleries to nurture and showcase artists, and helping them develop and mature into incredible visionaries. Art Basel is also innovative in its approach and continually seeks out new platforms for up and coming artists and has earned a positive and powerful reputation around the world during the past four decades. It now draws the leading galleries and collectors from around the world and offers common ground for rich and poor, classically trained and novice artists, and every other fan of art to meet.

The 2014 edition of Art Basel saw 73,000 international visitors attend the festivities, with artists, collectors, galleries, curators, and art enthusiasts join together to create an incredible atmosphere of excitement that continues to build each and every year.

In today's art world, the relationships between art galleries, artists, private collectors, and public institutions is an essential component to continue success and Art Basel has become an integral part of that success.

This year's 13th annual Art Basel event was held between December 3 through the 6th. On December 4th, art collectors and community supporters Dr. Laurinus 'Larry' Pierre, MD, MPH, the Executive Director for the Center of Haitian Studies, and his wife, Dr. Michelle Jean-Gilles, Ph.D., and Dr. Jenny Drive, MD, an internist in Miami, hosted an exclusive "ART EXHIBIT Cocktail Reception." This private event was held at the residence of Dr. Pierre in North Miami and hosted about 100 guests.

The Exhibit was affiliated with the Museum of Contemporary Art, North Miami (MOCA) and featured collections of Dr. Michael Butler and Mrs. Marian Butler, Dr. Michel Dodard and Mrs. Guirla Henrys Dodard. A total of 42 exquisite pieces adorned the gorgeous home that also enjoys tremendous ocean views.

The focus of this event was on African American Art and Caribbean Art, as a way for the exhibitors to showcase the common heritage of Black artists and cultures. Despite the divergent diaspora, almost all Blacks share in similar heritages, histories, and have evolved in similar directions. The artwork on display at this exhibit showcased how each artist viewed and responded to the world.

At the cocktail reception, guests had an opportunity to view the collections arranged throughout the first and second floor of the house. On display was a wide range of styles and conceptual approaches that focused on family, music and dance, Africa, religion and spirituality, historical figures, landscapes, and abstract creations.

The Family by Phoenix painter and teacher Jefferson Eugene Grigsby Jr., Bonding Years by American figurative artist Dean Mitchell, Fluid Horn and Meditative Sax by visual artist Harold Smith, La Belle Fleur by Josephine Baker, and Out of this Earth and Blue Waves by artist and art teacher Ralph Arnold were just



Among the attendees for this amazing event were North Miami Mayor Dr. Smith Joseph, newly elected Chairman of Miami-Dade Board of County Commissioners and District 2 Commissioner Jean Monestime, His Majesty Igwe Achebe, King of the Kingdom of Onitsha, and renowned Haitian artist Philippe Dodard.



Dr. Michael Butler (left) interpreting a piece of art for His Majesty Igwe Achebe, King of the Kingdom of Onitsha, (2nd left) displayed at the event.



The focus of this event was on African American Art and Caribbean Art.

a few of the incredible works showcased at this event.

Among the attendees for this amazing event were North Miami Mayor Dr. Smith Joseph, newly elected Chairman of Miami-Dade Board of County Commissioners and District 2 Commissioner Jean Monestime, His Majesty Igwe Achebe, King of the Kingdom of Onitsha, a country in southeast Nigeria, George Edozie, a Nigerian artist, and renowned Haitian artist Philippe Dodard, whose works have been shown around the world.

The event provided the attendees an opportunity to socialize among themselves while viewing some of the finest art by well-known African and Caribbean artists. They were also honored to meet His Majesty Achebe (Nnayelugo Alfred Nnaemeka Achebe) whose coronation took place on March 6, 2002 under the title "Obi of Onitsha." Following exceptional work in primary and secondary schools as a youth, Igwe Achebe attended Stanford University in 1963 where he earned a Bachelor's degree in chemistry. He then earned a Master's degree in Business Administration from Columbia University in New York City.

The MC for this event was Babacar M'Bow, Director of the Museum of Contemporary Art (MOCA). In his impassioned 25 minute speech, the 57 year old Senegal-born director spoke of his close connection and affinity for Caribbean diaspora and his passion for Caribbean art and the African diaspora as well as the role of art in multiculturalism.

It was evident to those in attendance that M'Bow has a warrior spirit and rebellious attitude and a penchant for intellectual dialogue. He acknowledged the presence of so many educated members of the African diaspora, including his wife, Dr. Carol Boyce Davies, who was the director of Florida International University's African-New World Studies program for nearly ten years, and the importance of His Majesty Achebe's presence at this event.

"His Majesty has paid his airline ticket and the ones for all his entourage to come to Florida and he is happy to be here in North Miami to meet the Haitian community and the African diaspora here," Dr. M'Bow stated.

Dr. M'Bow noted that many of the guests in attendance at this event were some of the most highly educated within the African-American society throughout North Miami, which he also considered a Caribbean city due to the majority of residents who have roots within the Caribbean, particularly Haiti, the first Black Republic.

His Majesty Achebe was accompanied by his wife and shared a well adorned table with Commissioner Monestime, Mayor Smith Joseph, Dr. Michel Dodard, and renowned Haitian artist Philippe Dodard.

To close the event, His Majesty Achebe thanked Dr. Larry Pierre and his wife for their hospitality and opening their glorious home for such an event. He talked about his experiences and expressed satisfaction to be in South Florida and meet some of the leaders of the Haitian community. He also described his home nation of Onitsha. He offered a special gift to the host Pierre family: a three tome encyclopedia encapsulating the history of the nation of Onitsha.

Dr. Michele Jean-Gilles, Dr. Larry Pierre's wife, said, upon receiving this gift, "Thank you very much. We value this book. It is like you gave us part of yourself."

LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher. All copyrights reserved.

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher
JUDITH DAOUT, Associate Publisher | ENGLISH EDITOR, Gerald Heley
Distribution Manager: Leon Jean
Haiti Correspondent: Marie Paula Fievre / Wilson Ferdinand
Contributors: Patricia Elizée - Jude Etienne

EXECUTIVE OFFICES: 11626 NE 2nd Ave Miami, FL. 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • Fax (305) 757-6769 • Website: <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts: info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

Member of the Florida Press Association

The Consequences of Entering into a False Marriage for Immigration Purposes



By Patricia Elizee, Esq

Getting married to a US Citizen or Lawful Permanent Resident is, for many, the only way of staying in the United States legally. With the fear of being deported or living in the United States without work authorization, some choose to enter into a false marriage to gain immigration benefits.

Congress has empowered immigration agencies to investigate marriages that may appear to be fraudulent and they have also created criminal penalties for those who commit marriage fraud.

USCIS considers a marriage that was entered for the primary purpose of obtaining immigration benefits fraudulent. A fraudulent marriage can be discovered at different points during the immigration process. The US Citizen or Lawful Permanent Resident will have the burden of proving that they entered into a bona fide relationship with the foreign spouse during the application. The applicant must file a copy of the marriage certificate and documents showing the legitimacy of the relationship. Documentation show-

ing joint ownership of property, a lease showing a common residence, documentation showing co-mingling of financial resources, birth certificate of any children born to the marriage, and affidavits from third parties should be filed along with the I-130, Petition for Alien Relative.

An immigration officer will pay closer attention to a marriage that is less than two years old at the time the green card will be approved. Where the parties have been married for less than two years, the immigrant will be granted a conditional residency for two years. To receive their permanent resident status, they will have to go through a second screening process with immigration. If at any point an officer suspects immigration fraud he can deny the application and charge the couple with committing immigration fraud. The immigrant will face possible deportation. He will also have a bar of inadmissibility. This means that later in life if he does enter a legitimate marriage with a US Citizen or Lawful Permanent Resident he may not be able to adjust his status.

A US citizen that is charged with committing immigration fraud can face imprisonment for up to five years, a fine of \$250,000, or both. If it is Lawful Permanent Resident that is found to be committing immigration fraud, they may themselves also face deportation.

In very rare cases, an immigrant may qualify and receive relief. If the immigrant first attempts to receive immigration benefits by entering into a false marriage, is charged with fraud, and remarries, his second spouse may file a waiver on his behalf. However, the second spouse will have the burden of showing that the immigrant did not seek to obtain status based on prior fraudulent marriage, which will be almost impossible to prove. If the immigrant is placed in removal proceedings for actually receiving benefits through a fraudulent marriage, may apply for a waiver with the immigration judge.

There are very serious criminal and immigration consequences for those who choose to enter into a marriage for the primary reason of receiving immigration benefits. Make sure to contact an immigration attorney to walk you through the immigration process and to find legitimate immigration relief available to you.

Patricia Elizee is a Partner at Elizee Hernandez Law Firm where she practices Immigration and Family Law. Ms. Elizee can be reached at 305-371-8846 or www.elizeehernandez.com

1110 Brickell Avenue, Suite 315
Miami, Florida 33131 / Tel: (305) 371-8846
Fax: (305) 371-8522 www.elizeehernandez.com

Haiti awaits new government after prime minister resigns

by Amelie baron

PORT-AU-PRINCE (Reuters) - A caretaker government was running Haiti on Monday after the weekend resignation of Prime Minister Laurent Lamothe plunged the Caribbean nation into uncertainty as political forces jockeyed to fill the void.

The western hemisphere's poorest country is still recovering from an earthquake five years ago that levelled much of its capital, Port-au-Prince. In recent weeks, demonstrators in many cities have accused the government of corruption, demanding the resignation of Lamothe and President Michel Martelly.

A replacement for Lamothe is due to be named by Wednesday, under a timetable set by a special commission last week.

Martelly, who began talks with political leaders on Monday to find a consensus candidate acceptable for ratification by parliament, has warned it would be "complicated" to implement the panel's recommendations.

On Monday his spokesman,

Lucien Jura, said four hours of talks with the presidents of both houses of parliament had failed to reach agreement on a candidate.

On Friday Martelly accepted the commission's recommendations, including the resignations of Lamothe, the entire cabinet, the head of the Supreme Court and an interim electoral council, in an effort to resolve a long-running dispute over delayed legislative and municipal elections.

Observers say any slippage could be taken as a sign of bad faith by Martelly, whom critics accuse of seeking to rule without parliament as the country heads into a crucial election year.

Speculation about the new prime minister has focussed on several names, including the current minister of social affairs and labour, Charles Jean-Jacques; senator and former interior minister Jocelerme Privert; former prime minister Jean-Max Bellerive; and current Finance Minister Marie-Carmelle Jean-Marie?.

If elections are not held before Jan. 12 the parliament will shut down, leav-

ing the country without a functioning government.

One plan under discussion involves extending parliamentary terms until elections next summer, with presidential elections in November.

Lamothe, 42, succumbed to domestic and international pressure by resigning on Sunday.

"We did everything we could to advance the country," he said in a speech, reeling off a list of accomplishments since taking office in May 2012, ranging from education to crime reduction.

Lamothe was expected to run for president next year, but his forced resignation may put him out of the running.

A man was found shot dead on Saturday during a protest near the ruins of the presidential palace.

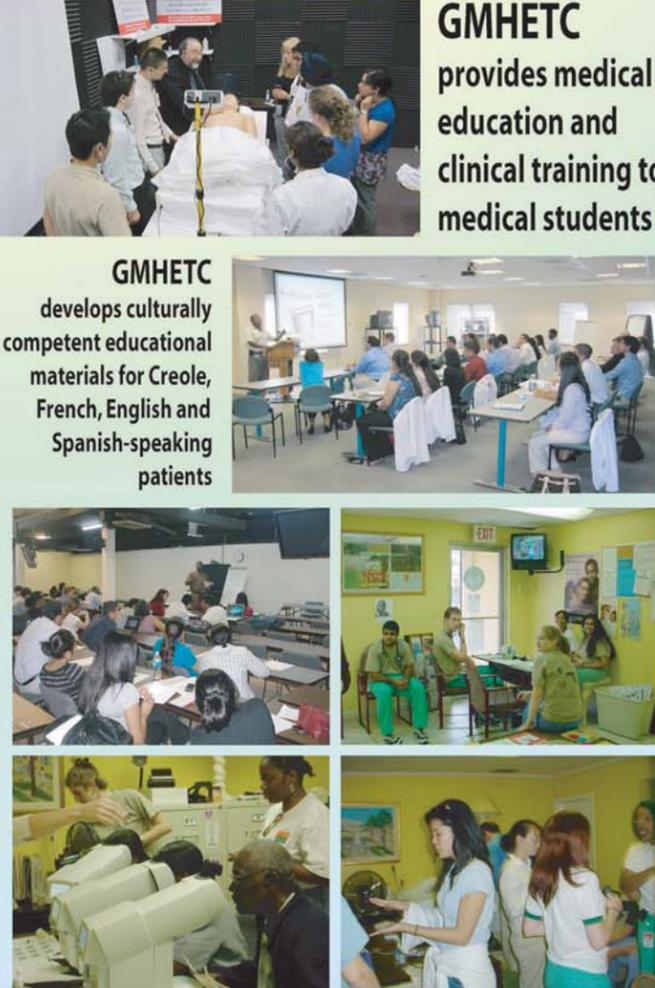
The United Nations is investigating another incident on Friday, when a Jordanian peacekeeper was accused of "excessive use of force" while confronting protesters



International Medical Education

GMHETC provides medical education and clinical training to medical students

GMHETC develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients



8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 * Tel: (305) 757-9555 * Fax: (305) 756-8023
www.centerforhaitianstudies.org

Sam: An inspiring, talented Haitian singer

From a small town in the south of Haiti, to Port-au-Prince, then to the world, Sam Junior Félicien, a talented Haitian singer full of dreams, wants to spread his ideals through his songs. Sam is an emerging song writer and singer, born and raised in Macéan, a small town in the district of Aquin in the South Department (County) of Haiti.

The eighth child in a family of nine, Sam is the son of Pastor Samson Félicien and Félicia Henry. Born September 7, 1988, Sam became well-known in Aquin for his talent at a very tender age. He discovered his passion for singing and writing during family prayer sessions, music rehearsals and birthday parties. Later on, "Eglise Mère de la Mission Evangélique du Christianisme" de Jonc-Bodin, the church managed by his father, and his school became the foundation of his vocal training throughout his youth. At age 13, he founded his first gospel band, La Semence (Seed). He would later develop his singing, music management and leadership skills in secondary school in Port-au-Prince by participating in the planning of cultural events and concerts. After his graduation, he registered for the Jump-Off Music Competition organized by Radio Planèt Kreyòl in 2007.

His song "Lapè pou Ayiti" ("Peace for Haiti") finished in seventh place. Yet, this experience gave Sam the opportunity to become friends with other musicians. Shortly after, they founded a band called Janbon Kreyòl (Creole Ham). He was 19. In Haiti, however, it is very difficult for an artist to live from his art, and for many, being an artist is not a profession. Sam understood that he needed higher education. He therefore studied physiotherapy, though his desire for a career in music continued to flourish.

Debut album "Souri" ("Smile") scheduled for release in 2015

While he was still in the university, Sam managed to produce his debut album with his own money. This album, entitled "Souri" ("Smile"), has 11 tracks and is scheduled to be released in 2015. Among many Haitian artists who collaborated with Sam on this album is the popular Haitian world music artist BIC who is featured on "Mèsi Obstak" ("Thanks to Obstacle"), an inspiring song that teaches about having a positive attitude to face challenges. A second single, "Fòk nou prepare" ("We Must Be Ready") got a wonderful response due to its advice to young people on marriage and parenting responsibilities. "Souri" is a motivational album that will inspire young people and impress the elderly with the wisdom of the lyrics. "With this album, I want to motivate my generation to be more careful on their actions and decisions that will impact their life in the future," said Sam.

Sam's past performances include major events such as Musique en Fête at Parc de la Canne-à-Sucre in Port-au-Prince; school concerts in Aquin, where he has been the main act several times, and during the municipality's festivities. He is currently working on his first international tour in the United States coordinated by THELAR Management Group. With his drive and determination to succeed in the music business, Sam is ready to share his talent with the world.



MIZIK DEPOT

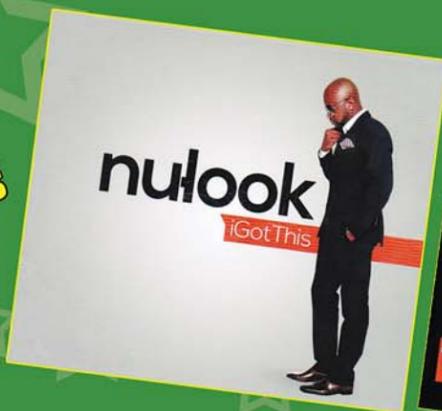
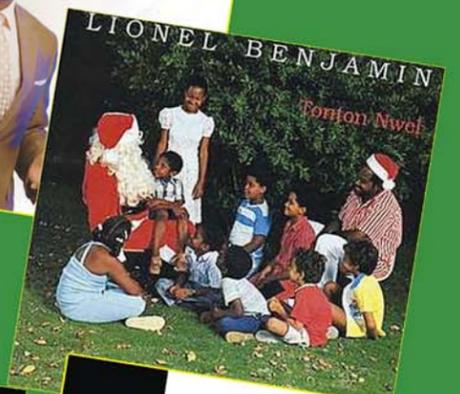
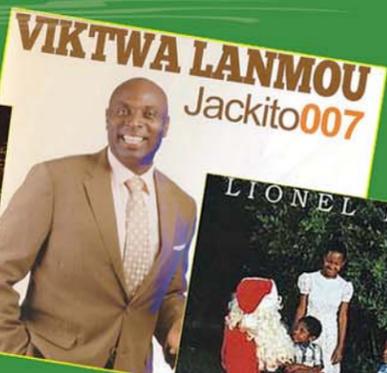
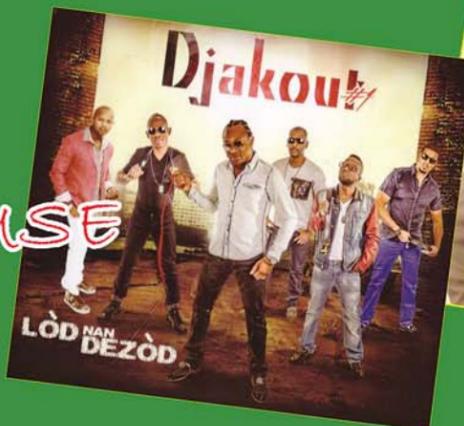


13170 NW 7th Ave North Miami, FL, 33168

*Vous souhaitez
de très bonnes fêtes
de fin d'année et une
BONNE ET HEUREUSE
ANNÉE 2015 !*

CD's & DVD's

**Compas
Evangéliques
Racine
Chansons françaises
Instrumental
from \$1.99**



Vini pran piyay nan Depo-a!

Phone: 305-681-7150

www.mizikdepot.com

Toutes les nouveautés CD au meilleur prix! **chez MIZIK DEPOT**

Lucie Tondreau reconnue coupable de fraudes hypothécaires

MIAMI -- Mme. Marie Lucie Tondreau, ex-maire de la ville de North Miami (Floride) a été reconnue coupable le mardi 16 décembre 2014 dans le cadre de son procès pour fraudes hypothécaires qui avait débuté le 1er décembre dernier dans un tribunal fédéral à Miami.

Le jury de (12) membres a rendu son verdict après seulement deux heures de délibérations. Tondreau avait utilisé sa popularité dans la communauté haïtienne de Miami, en tant que 'leader' pour attirer les acheteurs de paille (straw buyers) dans une fraude "massive", entre 2005 et 2008, contre diverses banques estimée à environ onze millions de dollars, en échange de pots de vin à ces derniers.

Le juge Robert Scola a refusé d'accorder une demande de son avocat de la défense, Ben Kuehne, de la laisser en liberté provisoire, en attendant sa sentence qui sera prononcée le 28 mars 2015. Mme Tondreau pourrait être condamnée à une peine allant jusqu'à à 30 ans de prison.

Le juge, a précisé que Mme Tondreau avait commis ces fraudes bien des années avant qu'elle ait été élue maire de la ville de North Miami. Après la lecture du verdict, le juge a déclaré que Mme Tondreau n'était pas différente des autres fraudeurs reconnus coupables et l'a ordonné de se rendre aux US Marshals dans la salle d'audience pendant qu'une centaine de ses partisans regardaient en silence. Ainsi elle a été transférée en prison sans la possibilité de retrouver le toit familial.

"Je vais la traiter comme tout autre criminel ", a déclaré le juge Robert Scola.

L'avocat Ben Kuehne qui assurait la défense de l'activiste aux côtés de son collègue Michael Davis, a pour sa part déclaré que le verdict du jury "est aussi décevant qu'inattendu. "

" Lucie est une victime. Elle est victime des mauvais agissements de son ancien fiancé (Karl Oreste) qu'elle pensait être un homme honnête. Elle est devenue la cible de ses fraudes."

Lucie avait utilisé des stratagèmes afin de faire sciemment de fausses déclarations dans le but d'obtenir des financements hypothécaires que les prêteurs n'auraient pas accordé à leurs acheteurs s'ils avaient su la vérité. Elle avait ainsi gonflé les revenus des faux-acheteurs.

Mme. Tondreau et les trois autres conspirateurs, dont son ex-fiancé Karl Oreste (l'haïtien Kelly Augustin et l'avocat nigérian Okechukwu Josiah Odunna sont fugitifs), ont préparé ou fait préparer des demandes de prêts hypothécaires au nom des emprunteurs de paille (des prête-noms). Ces demandes de prêts incluent de fausses informations relatives à l'emploi, les salaires, les biens et l'intention de faire de la propriété achetée une résidence principale. Les applications et les documents de prêt ont été soumis par les conspirateurs de divers prêteurs hypothécaires. Une fois que la demande de prêt a été approuvée, le prêteur hypothécaire (institution bancaire) fait des virements bancaires (wire transfer) sur les comptes de O.J. Odunna, P.A., Direct Title and Escrow Services ou d'autres sociétés gérées par les présumés fraudeurs, dont Lucie Tondreau.

Cette personnalité connue pour sa forte militance en faveur de certaines causes haïtiennes, mais aussi son attitude parfois conflictuelle affichée au cours de son règne de quelques mois à la tête du conseil municipal de cette ville de plus de 60 000 résidents, a été arrêtée le mardi 20 mai 2014 par des agents fédéraux du comté de Miami-Dade. L'accusée avait été libérée en échange d'une caution de 50 000 dollars et doit respecter plusieurs conditions, n'étant pas libre de ses mouvements.

Les représentants du ministère public avaient décidé de ne pas faire appel au potentiel témoin vedette du procès, Karl Oreste, 57 ans, qui a plaidé coupable en Juillet dernier et qui était vraisemblablement prêt à détailler les 20 transactions hypothécaires pour lesquelles lui et l'ancien maire sont inculpés. Les procureurs Lois Foster Steers et Gera Peoples n'ont pas dit pourquoi. Mais ils ont peut-être eu des préoccupations au sujet de la vulnérabilité potentielle de M. Oreste.

Mme. Marie Lucie Tondreau qui était en voyage d'affaires à Las Vegas pour le compte de la ville de North Miami,



Mme. Marie Lucie Tondreau reconnue coupable le mardi 16 décembre dans le cadre de son procès pour fraudes hypothécaires pourrait être condamnée à une peine allant jusqu'à à 30 ans de prison.

a été forcée d'écourter son séjour dans la plus grande ville de jeux et spectacles pour adultes aux Etats-Unis, lorsqu'elle avait été informée de la descente chez elle des agents du FBI avec un mandat d'arrêt. Sous les conseils de ses avocats, l'accusée s'était volontairement rendue au bureau des agents fédéraux à Miami-Dade, centre commercial de Miami.

Une source ayant requis l'anonymat a fait savoir que Mme Marie Lucie Tondreau a commis l'erreur d'entrer en politique. Notre source rejette les allégations qui ont toujours fait croire que ce sont les opposants politiques de l'ancien maire qui l'ont mis dans le pétrin. Cependant il a souligné que son titre de maire peut être un des facteurs qui ont poussé les autorités fédérales à revisiter son dossier de fraudes hypothécaires datant de plusieurs années.

Notre interlocuteur bien ancré dans le système judiciaire américain a fait remarquer que le procureur (*Wifredo A. Ferrer, United States Attorney for the Southern District of Florida*) du cas de Mme. Tondreau est connu pour être très agressif envers les élus en fonction. C'est dans ce genre de cas qu'il se spécialise dans le système judiciaire.

Et d'ajouter : " Je suis convaincu que Mme Tondreau aussi bien que plusieurs personnalités connues de la communauté haïtienne l'ayant poussé à briguer le poste de maire de North Miami étaient au courant qu'elle n'était pas en odeur de sainteté devant la justice américaine. On l'avait apparemment questionné déjà sur ces fraudes bien avant "

Questionné pour savoir si réellement le titre de maire de Madame Tondreau en est pour beaucoup, notre interlocuteur n'est pas allé par quatre chemins pour répondre par l'affirmative.

" Je crois que oui. Elle est peut-être victime de son tempérament de feu et son arrogance. "

" Vous savez, il y a des centaines de cas qui sont dans les tiroirs des agents fédéraux. Etant donné que le gouvernement est limité dans ses ressources pour poursuivre tous les fraudeurs, ainsi il accorde priorité en fonction du montant impliqué. Onze millions de dollars est un montant assez minime pour les autorités fédérales en comparaison à des fraudes estimées à plusieurs centaines de millions de dollars, " conclut notre interlocuteur

DF/ Le Floridien

**To advertise with
LE FLORIDIEN**
call 305 610 7481
or email sales@lefloridien.com

Madame Gougousse CHRISTMAS SHOW 2014 : un concert d'une grande qualité

NORTH MIAMI -- Le Concert traditionnel " Christmas Show " rebaptisé pour sa quatrième édition " Madame Gougousse Christmas Show " a bien eu lieu le dimanche 14 décembre 2014.

Plusieurs centaines de spectateurs ont assisté à cet événement culturel qui, à chaque nouvelle édition, attire un public plus nombreux comme pour devenir un rendez-vous incontournable en période de fête de fin d'année. Bref, un public sélect a répondu présent aux propositions diverses de la programmation. Une édition 2014 qui a réuni des artistes autour des valeurs familiales à l'occasion de la Nativité.

À l'exception de deux artistes qui n'ont, malheureusement, pas pu faire le déplacement, à savoir Gazman Couleur empêché à la dernière minute et Ruthshelle Guillaume restée bloquée en Martinique faute d'avion, tous les autres annoncés dans le lineup ont répondu présent.

Si le décor de la scène est à déplorer pour un concert de Noël, faut-il dire que les organisateurs ont réussi grandement le pari quant à la ponctualité du défilé des artistes sur scène. La qualité du concert a malgré tout réussi à faire oublier les quelques désagréments dus à de petits problèmes de sono.

Comme annoncé, le spectacle a débuté à sept heures précises sous la direction du régisseur Sévère Livaincoeur, lequel a fourni un travail irréprochable. C'est le groupe évangélique Révélation qui a ouvert les festivités pour apporter les premières notes musicales. Les musiciens chrétiens ont interprété deux titres de leur répertoire, louant les bienfaits de Dieu, comme pour bénir l'assistance.

Ils ont été suivis sur scène par le chanteur Flav. Ce dernier accompagné de quatre de ses camarades de scène du groupe Gabel, a charmé le public avec sa belle voix tout au long de ses trois interprétations.

Le danseur professionnel James Salsa, de son vrai nom James Jolivert, gagnant de quatre (4) médailles d'Or en Californie en 2008, a offert un show remarquable avec ses deux partenaires, dont une fillette de dix ans. Des tours de danse qui ont provoqué une salve d'applaudissements dans l'auditorium.

Alan Cavé, ce chanteur dont ses fans rentrent dans la catégorie de "tous âges confondus", qui fait bercer, cadencer ses supporteurs sur des paroles de cristal et des notes velouteuses, a lui aussi apporté son lot d'ambiance à la soirée. Extrêmement populaire auprès de la gent féminine, en solo, Cavé évolue avec brio. Avec son sens sublime de l'amour qui fait rayonner sa foi sentimentale, il a particulièrement fait chanter les spectatrices pendant sa demi-heure de prestation au cours de laquelle, il a interprété quatre de ses nombreux hits, dont la chanson "Ma Rose", avec laquelle il avait connu un franc succès au sein de son groupe défunt Zin.



Lionel Benjamin et son fils Mika faisaient partie du lineup de la soirée.
Photo Jean Gary Bourdeau / Feel Good Photo & Video, Inc.



Le promoteur Kéno Walchim faisant la lecture de la plaque d'Appréciation qu'il venait de remettre à la styliste-graphiste Murielle Leconte pour sa contribution remarquable à l'avancement du secteur de la mode en Haïti. Au fond, le comédien Kako qui faisait office de maître de cérémonie. Photo Jean Gary Bourdeau / Feel Good Photo & Video, Inc.

Plus tard (vers 9hr 15), c'est le jeune Mikaben (Michael Benjamin) qui arrive sur la grande scène pour marquer aussi la soirée de ses empreintes vocales avec l'interprétation de deux morceaux qui ont assis sa popularité dans le milieu musical.

Il est presque 10 heures. Le comédien Jacques Bourjolly (nom de scène Kako) faisant office de maître de cérémonie, fit appel à l'un des principaux organisateurs, Kéno Walchim, pour la présentation d'une Plaque d'Appréciation à la styliste-graphiste Murielle Leconte pour sa contribution remarquable à l'avancement du secteur de la mode en Haïti. Visiblement émue, la styliste a remercié les organisateurs du concert pour ce geste très significatif à son endroit. Et presque toute l'assistance s'est levée par la suite pour saluer la personnalité d'Honneur.

Le batteur-chanteur Jean-Hérard Richard (aka Richie) et le chanteur-compositeur Edersse Stanis (aka Pipo), deux membres influents de la formation compas Klass, se sont ensuite succédés sur le podium pour faire eux aussi leur show. Entouré du keyboardiste Jean Pierre Francisque alias JP et du guitariste Bél Kòd, Richie a pour sa part interprété les pièces " Move Siyal " et " Pitit Deyò ", tandis que Pipo a emballé l'auditorium avec " Emmène-Moi " et " You Don't want Me ". Participation réussie pour ces deux figures emblématiques du groupe

Klass.

Mais le clou de la soirée fut incontestablement Lionel Benjamin, très honoré dans le monde musical haïtien pour ses nombreuses chansons de Noël (plus d'une vingtaine de titres). Considéré comme l'un des meilleurs chansonniers haïtiens, Lionel Benjamin est doté d'un timbre singulier qui plane sans effort. L'artiste surnommé à juste titre " Tonton Nwel " était impeccablement vêtu. De ballades nostalgiques en titres plus récents, Lionel a littéralement fait chavirer la salle. Il a tourné en quelque sorte quelques-unes des plus belles

pages de son répertoire, tout en plongeant le public sélect dans l'ambiance de la nativité. Les spectateurs sont conquis, ils ont rugi de plaisir : il suffisait de voir le bonheur sur leurs visages tout au long de la prestation de ce géant musical.

Le comédien Tonton Bicha (de son vrai nom Daniel Fils-Aimé), a clôturé la soirée avec une petite pièce de théâtre dans laquelle il a joué le rôle d'un "faux hougan", faisant croire entre autres qu'il dispose des esprits (lwas) pour guérir des personnes frappées par d'autres esprits maléfiques. Après avoir escroqué plusieurs résidents de son quartier, il finit par se repentir pour remettre son âme à Dieu, suite à des révélations faites par au moins deux personnes de son entourage annonçant sa mort imminente.

Pour la quatrième année consécutive, "Coach Kenol Productions", avec le grand support de son ami Patrick Fabre, a tenu promesse en organisant ce concert de Noël. Si cette édition 2014 connaît un succès apparent au niveau de participation, cependant le promoteur espérait un public plus nombreux.

Tout en remerciant l'assistance sélecte de la soirée, ses collaborateurs, les médias qui ont assuré la promotion de l'événement, le promoteur Kenol Walchim a exprimé sa gratitude envers son ami Patrick Fabre pour sa forte contribution apportée à cette édition 2014. Ce dernier a pu convaincre plusieurs grandes entreprises haïtiennes et étrangères, dont "Madame Gougousse" et Rhum Bakara, à sponsoriser cet événement annuel.

Le promoteur Kéno Walchim n'entend pas lâcher prise. Il dit s'armer de courage et de détermination pour continuer à perpétuer cette belle tradition pour les fêtes de fin d'année. Et déjà il donne rendez-vous aux fidèles spectateurs pour la cinquième édition de "Madame Gougousse Christmas Show", prévue pour le mois de décembre 2015.

DF/ Le Floridien



10,000 Watts of News, Music & Talk Show

**Reaches 750,000+ Haitians,
the second largest community
in South Florida**

**Main Office: 305-493-1111
On Air Studio: 305-653-4444
Sur Portable: 712-432-5340
<http://WWW.RADIOMEGA.NET>**

75 NW 167th Street North Miami Beach, FL 33169



PLIS MINIT POU AYITI!



Download The App



Service	Minutes	
	\$5	\$10
CallDirek	20min	40min
Boss Revolution	17min	35min
Nopin	17min	35min

Rates Displayed on bossrevolution.com as of 11/01/2014



CallDirek.com 1-866-673-4735



UNITRANSFER OFRI TOUT SÈVIS SA YO!



- ✓ **Transfè lajan** pou pick up oswa yon dirèk transfè nan yon kont Unibank.
- ✓ **Transfè manje** livre nan papòt lakay ou
- ✓ **Minit sou selilè** pou fanmi w ak zanmi w Ayiti sou Digicel ak Natcom
- ✓ **Metè minit pinless** pou ka rele fanmi w ak zanmi w Ayiti
- ✓ **Peye selilè ou**, kouran, dlo, kab televizyon, elatriye...

Ak
UNITRANSFER
Se Wap!

USA
TOLL FREE
1-877-864-8726



Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, RI, LA and GA.



Happy Holidays



from

Dr. Smith Joseph, DO
Mayor - City of North Miami

*wishes you and your family a joyous Holiday Season
and A Very Happy and Peaceful New Year.*

Universal Medical Center

13377 West Dixie Highway North Miami, FL 33161 | PH: (305) 893-8306

Laurent Lamothe forcé de démissionner

suite de la page 1

Il était clair que Laurent Lamothe constituait une épine dans le pied de Martelly. Difficile pour le chef de l'état de liquider politiquement celui qu'il a toujours présenté comme son petit frère, vu que ce dernier avait financé sa campagne présidentielle pour l'aider à atterrir au palais national.

Aux yeux de l'international, Martelly a été " élu ", bien que de l'avis de nombreux observateurs avisés qu'il (Martelly) ait été plutôt sélectionné par Washington du temps de l'ère de l'ex-secrétaire d'état américain Hillary Clinton. Coïncidence peut-être révélatrice (selon le quotidien français Le Figaro) : le président élu d'Haïti n'était pas à Port-au-Prince lors de l'annonce définitive de sa victoire comme le successeur de René Préval. Invité par la Maison-Blanche, Michel Martelly posait ce jour-là pour les photographes avec le président Obama, la secrétaire d'Etat, Hillary Clinton, et les directeurs de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international à Washington.

Lamothe, lui, a été nommé par le président Martelly, puis ratifié par un parlement à coup, dit-on, de plusieurs dizaines de milliers de dollars américains en achetant les votes de plusieurs parlementaires corrompus. Washington qui a toujours soutenu le président Martelly, n'entend pas perdre la bataille une énième fois face à la contestation grandissante dans les rues qui réclamait le départ du gouvernement au pouvoir, incluant le président Michel Martelly, accusé de corruption. Ainsi, les grands décideurs à Washington auraient bien signifié au président Martelly qu'il ferait mieux de se débarrasser le plus rapidement possible de son premier ministre Laurent Lamothe s'il voulait bien boucler son quinquennat.

À cet effet, l'ambassadrice des Etats-Unis en Haïti, Pamela White, s'était empressée de donner le ton pour dire que le président Martelly doit terminer son mandat, comme un ultime support à ce dernier, et que le futur du Premier ministre Laurent Lamothe ne dépend pas des Etats-Unis mais de l'intéressé et du président Martelly.

Mis sous pression vraisemblablement par les autorités de Washington, et n'ayant pas le choix, le président Martelly aurait mis son ami Premier ministre face à la dure réalité, selon une source du palais national ayant requis l'anonymat. Les deux associés en affaires se seraient mis d'accord pour scénariser une porte de sortie " honoreuse " du chef de la primature, faisant passer Lamothe comme celui qui a sacrifié ses intérêts personnels pour sauver la Patrie en danger. Ainsi le geste apparent de Lamothe de démissionner " volontairement " devrait être perçu dans l'opinion publique comme un geste de grand patriote.

Laurent Lamothe présentait sa démission lors d'une allocution télévisée préenregistrée vers 11 heures la soirée du samedi 13 décembre, mais diffusée vers 2 heures du matin le lendemain dimanche 14 décembre. Il est forcé de remettre sa démission sous pressions nationales et internationales après des mois de crise politique, le lendemain même d'une journée de violents affrontements entre les forces de l'ordre et des milliers de manifestants qui ont fait un mort à Port-au-Prince.

Le départ de Laurent Lamothe était recommandé par la commission consultative nommée une semaine plus tôt par le président Martelly pour trouver une issue à la crise électorale qui paralyse le dialogue politique. Ce sont Martelly et Lamothe qui se seraient même mis d'accord pour inclure la démission du chef de la Primature comme l'une des recommandations à proposer par la Commission consultative Présidentielle pour résoudre la crise, toujours selon la même source.

De nombreux analystes politiques ont noté que bien avant la remise officielle du rapport de la commission consultative, qu'un de ses membres (l'ex-sénateur du sud Gabriel Fortuné) avait laissé entendre que Laurent Lamothe était déjà prêt à se retirer à la demande du président de la république. Ce qui confirme en quelque sorte la thèse d'un scénario bien conçu pour faire sortir Lamothe en douceur, question peut-être de lui laisser encore une porte ouverte pour un quelconque avenir politique. Faut-il aussi faire remarquer que le président Martelly avait déclaré que son Premier ministre Lamothe serait déjà prêt à démissionner lors de la Cérémonie officielle pour la remise du rapport de la



En politique, il ne faut surtout pas mentir à Washington.
Photo: le Premier ministre démissionnaire reçu le 9 octobre 2014 au Département d'Etat par le secrétaire d'Etat américain John Kerry. Comme le président Martelly, Lamothe avait lui aussi pris l'engagement devant les caméras des médias d'organiser les élections retardées le plus vite que possible - ceci avant la fin de l'année 2014.

Commission Consultative déroulée le mardi 9 décembre au palais national.

" Je pars avec le sentiment du devoir accompli ", a déclaré le Premier ministre dans son discours de démission, avant de détailler, chiffres à l'appui, ce qu'il considère comme les progrès réalisés par son équipe gouvernementale aussi bien en matière de logement, d'éducation, de sécurité que de tourisme.

Lamothe a remercié le président Martelly qui avait fait choix de lui, les membres de son cabinet, le parlement haïtien et souhaité que " la nouvelle équipe " qui lui succédera réussisse sa mission, tout en se donnant un satisfecit pour le travail accompli avec son équipe gouvernementale durant ses 31 mois passés à la tête de la Primature.

Washington ne se laisse pas " bluffer " !

Le 6 février 2014, le président haïtien Michel Martelly a été reçu par le président américain Barack Obama à la Maison Blanche, puis par le président français François Hollande à l'Élysée quelques jours plus tard. Michel Martelly avait sans doute misé sur ces visites à Washington et à Paris pour asseoir son mandat, et prouver aux haïtiens et particulièrement à ses détracteurs que ses actions sont reconnues par les autres nations, et surtout par son voisin américain.

Le président américain voulait tout s'assurer de la stabilité politique dans ce pays de la Caraïbe. Tant qu'Haïti ne plonge pas dans une dictature affichée, les Etats-Unis ne regarderont que d'un œil ce qui s'y passe. C'est ainsi que le Président Obama s'était dit " heureux des progrès réalisés en Haïti " et avait reconnu que le travail effectué est lent et difficile. Langage diplomatique signifiant que tant qu'Haïti ne représente pas un risque sérieux, mieux vaut ne pas s'ingérer dans les affaires internes du pays. L'ingérence n'étant la règle que si les intérêts des Etats-Unis sont en jeu.

Sous le nez du président américain, le premier citoyen haïtien Michel Martelly avait promis d'organiser sous peu les élections législatives et municipales retardées depuis 2011.

On se souvient que le PM démissionnaire a été reçu le 9 octobre dernier au Département d'Etat par le secrétaire d'Etat américain John Kerry. Les discussions s'étaient déroulées, entre autres, autour des élections et de la sécurité énergétique. En s'adressant aux journalistes aux côtés de M. Kerry, Lamothe avait lui aussi pris l'engagement devant les caméras des médias d'organiser les élections retardées le plus vite que possible - ceci avant la fin de l'année 2014.

Lamothe paie son " bluff " à Washington sur la tenue des élections, mais aussi son engagement sans complexe dans la diplomatie sud-sud,

ce que même l'ancien président René Préval, pourtant un chouchou des diplomates sud-américains en Haïti, n'avait pas osé. Le jeune Lamothe s'affichait sans crainte avec des dirigeants du Venezuela, de Cuba et de l'Équateur.

" Smart gangster "

" A smart gangster " (traduisez : homme à la fois intelligent et astucieux), ainsi qu'on surnommerait Laurent Lamothe à Washington, selon ce que nous confie une source généralement bien informée.

Les américains, dit-on, ont peur de l'instabilité politique en Haïti. L'une des raisons pour lesquelles ils auraient pris le devant pour essayer d'apaiser la crise politique, tout en faisant semblant que ce sont les acteurs haïtiens qui décident entre eux. Car les contestations se multiplient, gagnant en intensité depuis des semaines.

L'enlèvement de la perspective d'une candidature à la présidence un peu trop tôt, mais aussi sa manière d'opérer en super PM les affaires de l'état lui ont peut-être coûté aussi son poste. Ses velléités présidentielles inquiètent les membres de l'opposition qui entendent lui barrer la route vers le palais national. Ces derniers ont peur d'un régime "Tèt kale" qui pourrait se maintenir au moins pour vingt ans, à raison de deux mandats de cinq ans pour chacun des compères Martelly et Lamothe. La stratégie de l'opposition, paraît-il, c'est de tenir Lamothe le plus loin que possible en dehors des sphères du pouvoir politique.

Laurent Lamothe, paie aussi, sans doute, le fait qu'il n'ait pas su créer de consensus autour de sa personne au niveau de l'aile dure du parlement et l'entourage très influent de la présidence. Il lui est reproché d'avoir exclu la classe moyenne et dirigé le pays avec un petit groupe d'amis.

Tout n'est pas rose pour le président "Tèt Kalé"

Tout n'est pas encore rose pour le président Michel Martelly qui doit donc maintenant trouver un remplaçant à son grand ami Laurent Lamothe. Le président va devoir faire preuve de beaucoup de tact et de diplomatie dans sa tâche de nommer un nouveau Premier ministre.

Depuis des mois, l'opposition demande une plus grande participation dans la gestion des affaires de l'Etat. Le choix des futurs ministres ne va pas manquer de susciter des tensions au sein de la classe politique. De l'avis de nombreux observateurs, la démission du PM Laurent Lamothe ne va pas suffire à résoudre la crise. Elle fragilise plutôt un peu plus la jeune démocratie haïtienne.

Les manifestants les plus radicaux qui protestent chaque semaine dans les rues de la capitale réclament catégoriquement le départ du pouvoir du président. L'opposition radicale prévoit d'autres manifestations jusqu'au 12 janvier 2015; date à laquelle le président Martelly pourrait gouverner par décret.

Qui vivra verra !

Le Floridien, 14 Décembre 2014

Law Office of **ANDRE D. PIERRE**
Attorney at Law

Professional Association

- Accidents & Injuries
- Criminal Defense
- Immigration & Nationality
- Consultants

Former Mayor of North Miami
Law Professor at Barry University
17 years of Legal Experience

Phone: 305-398-9646

Fax: 305-398-9651

Email: pierreatty@bellsouth.net

The hiring of an attorney is an important decision, and should not be based solely upon advertisements

550 N.E. 124th Street North Miami, Florida 33161



from

Commissioner Monestime

Warmest thoughts and best wishes for a wonderful Holiday Season
&
a very Happy New year.



Commissioner Jean Monestime, District 2

District Office
900 NE 125th Street, Suite 200
North Miami, Florida 33161
Phone: 305-694-2779 | Fax: 305-694-2781



Happy Holidays

from

Councilman Frantz Pierre

wishes you and your family
a wonderful Holiday season

&

a Prosperous New Year



**Councilman Frantz Pierre | City of North Miami Beach
17011 NE North Miami Beach, FL 33162 | Ph: (786) 447-0939**

30 étudiantes infirmières de l'UNASMOH ont complété leur stage à "Azure College"

suite de la page 1

Du 2 au 11 décembre, les participantes ont amélioré leurs compétences et enrichir leurs connaissances dans le domaine de soins de santé.

Si dans le passé, "Azure College" avait moyennement assisté des groupes d'étudiantes de l'Université Notre-Dame d'Haïti et de l'Université Adventiste de Diquini, en leur offrant gratuitement des cours pratiques et théoriques dans le cadre de leur formation professionnelle aux Etats-Unis, pour ces futures graduées de l'UNASMOH sa contribution a été encore plus importante.

De la lettre d'invitation pour appuyer les demandes de visas américains (chaque étudiante a obtenu un visa de validité maximale 5 ans), des salles de classe pour des sessions de formation théorique dispensées en français par des professeurs qualifiés d'origine haïtienne de l'institution, des salles de laboratoire ultra-équipées en matériel technique sophistiqué pour des stages pratiques, des visites guidées dans des centres hospitaliers et des maisons de retraite médicalisées, le PDG de "Azure College", Johnson Napoléon, n'avait pas lésiné sur les moyens de l'institution qu'il dirige pour faire du séjour académique de ces étudiantes finissantes un moment inoubliable qui marquera à coup sûr leur carrière professionnelle.

Une telle initiative, assez unique entre une institution haïtienne et une institution américaine, ne pouvait se faire sans l'aide, autant financière que personnelle, des responsables de l'UNASMOH et parents de ces étudiantes qui ont pris en charge les billets d'avion et l'hébergement de la délégation.

Les futures infirmières sélectionnées sur la base de leurs capacités intellectuelles, de leur motivation pour le métier, étaient accompagnées entre autres du président de l'université, le Dr. Michel Dossous, sa femme rectrice Dr. Florise M. Dossous et des professeurs Widena Louis-Pierre, Jean Brunel Faver, Wilkenson Léopold et Jean Marcel Lumerant.

Les responsables de "Azure College School of Nursing" sont convaincus que ces trente étudiantes de l'UNASMOH vont profiter de ce stage pour aider à la promotion d'une nouvelle génération de professionnelles en soins de santé et de dirigeants dans l'enseignement des soins infirmiers en Haïti. En effet, un calendrier a été bien conçu afin de les permettre d'acquérir au maximum des connaissances nouvelles tant au niveau théorique que pratique.

Le stage a été en tous points bénéfiques pour ces étudiantes: le cadre de travail, le matériel, les échanges avec leurs collègues de "Azure College" ont été exceptionnels. Rien n'est remis



Des étudiantes infirmières de l'UNASMOH en salle de classe à "Azure College".

en question. Un séjour académique très formateur et très agréable.

Ce stage était constitué de cours théoriques cardio-vasculaire, pansements, massage cardiaque (CPR), des pratiques sur mannequin, des visites guidées dans des centres hospitaliers, dont North Shores Hospital, et des maisons de retraite pour vieillards.

Si les étudiantes de l'UNASMOH reconnaissent que du point de vue pratique, le cadre d'apprentissage des étudiants en soins infirmiers aux Etats-Unis est nettement différent (mieux équipé) par rapport avec Haïti, cependant elles sont unanimes à dire que du point de vue théorique le niveau est sensiblement égal, car affirment-elles, les professeurs en Haïti sont aussi qualifiés.

Le professeur Jackson Paul, diplômé en médecine en Belgique, récemment gradué en science infirmière à "Azure College", qui a dispensé en français le lundi 8 décembre un cours sur la santé sexuelle, particulièrement la prévention du VIH/sida, se dit fier de pouvoir apporter sa contribution à la construction de l'avenir professionnel de ces étudiantes venues d'Haïti.

Dr. Paul ne tarit pas d'éloges sur les qualités académiques de ces dernières. " *Me basant sur des interactions que j'ai eues avec les étudiantes, je peux dire que le niveau est bon du côté de l'UNASMOH. Elles ont un niveau théorique très avancé,* " assure-t-il, avant d'insister pour dire que ce genre d'échange entre "Azure College" et les institutions haïtiennes peut être bénéfique pour son pays d'origine.

Mme. Thérèse D. Germain, MSN, RN, Doyenne de "Azure College School of Nursing", elle aussi d'origine haïtienne, qui servait d'interprète lors des visites guidées de ces étudiantes, abonde dans le même sens que Dr. Paul. Elle croit aussi que ce genre de partenariat entre Azure College et les institutions haïtiennes profitera à améliorer le niveau de santé en Haïti, puisqu'il aidera à préparer des professionnelles de santé très qualifiées.

Une chose est sûre, à voir le visage radieux des étudiantes pendant toute la durée de leur séjour, elles ne regrettent pas d'être là pour meubler davantage leurs connaissances.

"*C'est un staff chaleureux et souriant qui nous a reçu tous les jours ici à 'Azure College. Nous avons toutes eu la chance de pouvoir suivre de bonnes sessions théoriques et pratiques, ce qui est un beau cadeau, doublement appréciable,*" a déclaré l'étudiante Clairie Mc German.

Prenant la parole au nom de ses collègues, elle ajoute pour dire: "*Notre souhait, aux responsables de 'Azure College', particulièrement le CEO Johnson Napoléon et la doyenne Thérèse D. Germain, est qu'ils continuent avec ce genre d'assistance au grand bénéfice des étudiantes en soins infirmiers en Haïti ; qu'ils aient toujours les moyens de durer ce partenariat. Notre vœu est d'offrir avec ce que nous avons appris ici au cours de ce stage un 'avenir meilleur' dans le domaine de la santé pour aider dignement le plus grand nombre de nos frères et soeurs restés en terre natale.*"

La jeune Claire a eu aussi des mots de remerciement à l'endroit des parents des étudiantes qui leur ont généreusement aidé à faire le voyage, aussi bien que le président de l'université, le Dr. Michel Dossous, sa femme rectrice Dr. Floris M. Dossous, pour leur dynamisme à la tête de l'UNASMOH.

Comme la demande en personnel qualifié est de plus en plus importante dans le domaine de soins de santé, ces futures infirmières bien formées trouveraient sans trop de peine un emploi mieux rémunéré avec la possibilité de gravir les échelons sociaux. Cette formation permettra peut-être à certaines d'entre elles de devenir des chefs d'entreprises et par la suite d'embaucher d'autres étudiantes des générations à venir.

" *L'un des objectifs est d'encadrer les étudiantes infirmières en Haïti. Vous n'avez pas besoin d'aller personnellement en Haïti pour aider des gens. Vous pouvez toujours y apporter votre*

support à distance dans le domaine dans lequel vous évoluez aux Etats-Unis. Je crois qu'investir dans le domaine de la santé peut changer beaucoup de choses dans la société haïtienne. Non seulement un tel stage aidera à la bonne formation de ces futures infirmières, mais aussi, si un jour, quelques-unes d'entre elles décideront de venir vivre aux Etats-Unis, elles seront plus ou moins prêtes pour ce monde sophistiqué. Leur salaire sera auto-suffisante pour venir en aide financièrement au reste de la famille en Haïti, " a fait remarquer le président Johnson Napoléon.

"*Pareille initiative pourrait aussi motiver les responsables des institutions haïtiennes qui offrent des licences en Sciences infirmières, à se doter de meilleurs équipements pour mieux préparer leurs étudiantes dans leurs sessions d'exercices pratiques,* " ajoute-t-il, tout en souhaitant à ces étudiantes finissantes bon succès dans la continuité de leur formation professionnelle.

Une cérémonie de clôture a eu lieu le jeudi 11 décembre 2014 en l'honneur de ces 30 étudiantes, où chacune d'entre elles a reçu une attestation de participation au stage des mains du président de "Azure College School of Nursing", Johnson Napoléon et de la rectrice du campus de Miami Gardens, Thérèse D. Germain, en présence du président de l'UNASMOH, Dr. Michel Dossous et les autres membres de l'administration qui les accompagnaient.

Pour décrocher leur licence en sciences infirmières, ces étudiantes en 4^e année à l'UNASMOH devront subir le mois prochain les épreuves de l'examen national (appelé NCLEX aux États-Unis), question pour les responsables de l'éducation et de la santé de bien tester leurs connaissances en fin de formation. Très optimiste, Dr. Dossous ne fait aucun doute que ces trente étudiantes qui font partie de la neuvième promotion d'infirmières de l'UNASMOH réussiront leurs examens.

Fondée en 1997, l'Université Américaine des Sciences Modernes d'Haïti englobe neuf facultés réparties dans cinq villes : Port-au-Prince, Cap-Haïtien, Gonaïves, Cayes et Jacmel. Elle offre des licences en Sciences Infirmières, Sciences Administratives, Sciences Comptables, Sciences de Gestion, Sciences Economiques et Sciences Informatiques. L'UNASMOH a réalisé dans le passé des échanges universitaires et culturels similaires avec des universités au Mexique et en République Dominicaine.

Dessalines Ferdinand

Des étudiantes infirmières de l'UNASMOH en stage à "AZURE COLLEGE"



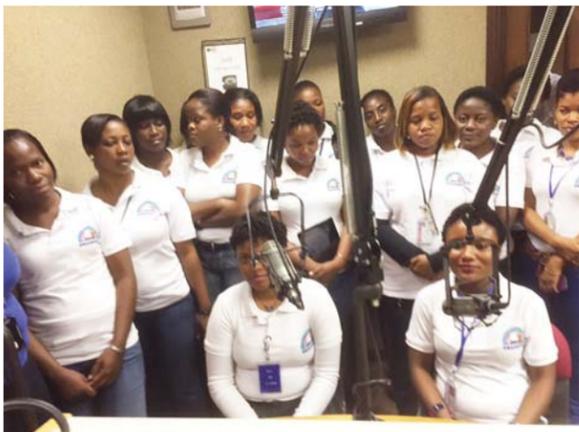
Séance de simulations sur un mannequin



Des étudiantes réalisant des prises de sang



Une étudiante faisant une "prise de tension"



Dans les studios de la station WLQY 1320 AM à N. Miami



Séance de simulations sur un mannequin



Une séance d'échanges académiques entre des étudiantes de l'UNASMOH et d'Azure College



Étudiantes et professeurs posent pour une photo-souvenir à "Azure College", Miami Gardens



Les étudiantes écoutent attentivement le professeur-médecin Jackson Paul



Ces étudiantes sont fières de leur participation à ce stage.



Toujours très attentives pour mieux capter les explications des professeurs.



Le médecin Jackson Paul, un des professeurs qui ont animé le stage



Chacune des étudiantes a reçu une attestation de participation au stage lors de la journée de clôture.



En salle de classe l'avant dernier jour du stage



Une étudiante et deux professeurs à l'UNASMOH



En salle de classe lors d'une session théorique



Un séjour académique très formateur et très agréable pour ces étudiantes infirmières de l'UNASMOH



Visiblement, elles ne regrettent pas d'être là pour meubler leurs connaissances dans le domaine de la santé.

City of Miramar

Magaly **PREZEAU**

for Commissioner

VOTE March 10, 2015

- ◆ 30-Year Miramar Resident
- ◆ CEO of Miramar-Based Community Service Organization
- ◆ Masters of Public Health from Florida International University
- ◆ Member, Economic Development Advisory Board- City of Miramar
- ◆ Honoree, Broward County Commission on the Status of Women; 2012 SHEroes Award
- ◆ Member, Florida Community Leadership Board and Health Equity Research Institute
- ◆ Vice-Chairperson, Haitian American Professionals Coalition
- ◆ United Way Volunteer Reading Pal-Fairway Elementary School
- ◆ Member, Broward County HIV Prevention Planning Council
- ◆ Miramar, Caribbean-American Heritage Award; Social Service Leader

Together, Miramar is better!

UNITY ◆ COMMUNITY ◆ PROSPERITY

www.voteformagalyPREZEAU.com

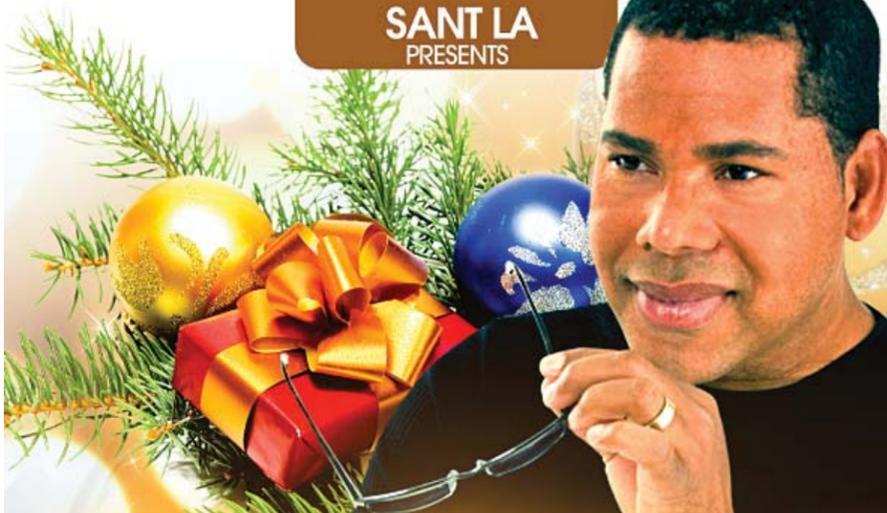


Paid Political Advertisement by the Magaly Prezeau Campaign For Miramar Commission. Approved by Magaly Prezeau.

We appreciate your support!
Your Campaign Contribution (of no more than \$1,000) can be made payable to:
Magaly Prezeau Campaign
Mail to: 14900 SW 30th Street, #278362, Miramar, FL 33027
THANK YOU!

Contact: Info@VoteForMagalyPrezeau.com
Campaign Headquarters: 954-549-3433

SANT LA
PRESENTS



Celebrate the Holidays at
MOCA

A Fundraiser to Benefit Sant La

FEATURING
BEETHOVA OBAS

SUNDAY DEC. 21ST, 2014

MOCA
CAFÉ & LOUNGE

738 NE 125TH STREET • N. MIAMI, FL
ADMISSION: \$50 WITH FREE APPETIZERS
FOR TABLE RESERVATION 305 573-4871 • 305.742.3976



**Advertise and Support the
HAITIAN PRESS**

Call: 305.610.7481

www.lefloridien.com

NOEL AND CECIBON IN ASSOCIATION WITH CAM MONEY TRANSFERT
PRESENT



*Christmas
Fiesta!*

Performing Live!!!! Inside of Cafe Iguana's

**DJAKOUT#1
CARIMI & KEYOLLA**

**ADM: \$35
IN ADV**

**CAFE IGUANA
PINES**

8358 PINES BLVD. • PEMBROKES PINES, FL 33024
FOR INFO: 305.945.8814

WEDNESDAY DEC. 24TH, 2014
DOOR OPEN AT 10 PM • DRESS CODE STRICTLY ENFORCED.



BAKARA PRODUCTION
PRESENTS



Le Bal Des Geants

**SYSTEM BAND
TABOU COMBO**

SAT. DEC. 27TH 2014

ADMISSION \$40 A L'AVANCE

RAMADA.

19201 COLLINS AVENUE • SUNNY ISLAND 33160
INFORMATION : 786 308 8630 • 786 285 2313 • 305 303 8885
CARTES EN VENTE 305 895 8006 • BIGGY PROD. 754 235 4040
KOMPA MIZIK DEPOT / CHRISTEPHANIE / NOEL MULTISERVICES / PHENIX BARBER SHOP
TOP BARBER SHOP / BEST BARBER SHOP / REFLECTION BARBER SHOP
TELECONO

Ribrik "SANTE N SE LAVI N"



Bonjou/Bonswa

JUDE ETIENNE

Mwa Desanm nan ap fè chimen li, sa ki deja ba nou siy ke ane 2014 la rive nan toubout li. Pou mwa sa nou pral kontinye netwaye andedan kò nou. Kòm nou déjà netwaye fwa/liver nou, nou netwaye ren nou. Jodi a mwen pote pou nou kèk lavman mwen pran

nan liv KICHOY kanmarad Jude Etienne ekri. Se lavman pou netwaye trip ak san nou. Avan yon moun pran yon cure pou trip/colon genyen kèk prensip yon moun dwe konnen.

- a- Li toujou pi bon pou yon kanmarad kòmanse yon remèd pa pi piti dòz avan li tonbe nan gwo dòz.
- b- Anpil fwa moun dwe pran/bwè lavman ajèn.
- c- Moun dwe manje yon fwa lavman an kòmanse pase moun nan ou byen 5 a 8 hres tan aprè li fin pran medsin nan si lavman an pa pase li.
- d- Moun dwe pran 2 lavman nan èspas 8 a 10 jou.
- e- Moun pa dwe manje aprè 6 zè nan aswè lavèy li pral pran lavman an.
- f- Moun nan dwe kenbe menm prensip 1er lavman an pou 2em lavman an.
- g- Aprè yon lavman moun pa dwe manje anpil lwil, piman, zepis, lèt, vyann, tafya, gwo manje lou, etc.
- h- Aprè yon lavman moun nan dwe bwè anpil dlo, ji natirèl ou byen sewòm.
- i- Aprè yon lavman moun nan dwe repoze.
- j- Moun ki pran lavman konn genyen dyare, konsa tou yo konn pa genyen dyare.
- k- Moun pa pran lavman lè yo malad grav.
- l- Toujou pran konsèy yon moun ki genyen eksperyans avan nou bwè lavman. Yon kanmarad ki swiv prensip sa yo genyen anpil chans pou pou

li fè yon bon travay nan sante li. Mwen pote 4 lavman pou nou, genyen plis pase 100 lavman nan medsin tradisyonèl lakay nou. Eseye yonn nan yo [Avèk konsèy yon doktè natiralis ou byen yon kanmarad ki genyen eksperyans nan domèn medsin natirèl avan nou mete yo an pratik].

Netwaye san ak trip colon nou...

- 1- Mete 1 a 2 blan zoranj si nan yon veso pwòp. Ajoute 5 a 8 fèy Ave nan menm veso sa. Vide yon lit dlo byen cho sou yo. Kouvri li pou 10 minit. Apre bwè 1 vè lavman sa frèt ajèn.
- 2- Mete 1 ponyen fèy Sene ak tout gous bouyi pou 10 a 15 minit nan 1 lit ak demi dlo. Ajoute mwatye ponyen fèy absent/wormwood ak 1 kiyè poud buchu si nou genyen li. Pa bliye mete yon ti fèy kachiman tou piti. Aprè li fin bouyi koule li, kite li frèt. Lò li frèt ajoute 1 kiyè/tablespoon lwil Palma Kristi [Moun ki okabine fasil kapab mete 1 kiyè, moun ki di pou okabine kapab mete 2 kiyè]. Nou kapab blende yo pou lwil la byen marye ak te a. Bwè 1 vè lavman sa ajèn.
- 3- Pran 4 a 5 bèl fèy timapou, mwen byen di nou wi fèy timapou se pa fèy pye mapou. Yo rele timapou fèy mestiyen. Avan nou kase fèy yo bese tèt branch lan pou li gade atè. Kite branch lan gade atè pou 1 a 2 minit, aprè rache fèy yo. Lave yo - fè yon frikase ak yo. Manje frikase sa ak yon ti bèl ajèn. Remèd sa bon tou pou moun ki konn konstipe.
- 4- Mete 1 kiyè lwil Palma Kristi nan demi boutèy byè cho, sa vle di fòk byè pa te nan frijidè. Blende li, aprè bwè konpoze sa ajèn pou nou lave andedan nou.

Kanmarad m ap kite nou la ak sèlman 4 lavman sa yo. rèspèkte 12 prensip yo konsa n a antre byen djanm nan lanne 2015 lan. Sonje bon jan lavman gran paran nou te konn ba nou avan lekòl louvri an Ayiti - se bagay sa yo ki kenbe anpil nou jouk jounen jodi. Chaje ak bagay nou kapab itilize pou netwaye san/blood, trip/colon nou - Bagay tankou ji fèy, te, lavman, elatriye. N ap jwenn anpil resèt nan liv KICHOY Kanmarad Jude Etienne ekri. Liv ki genyen pou soti wè pa wè nan kòmansman ane 2015 sa nan non Jehovah Dieu. Mezanmi pataje/share ak fanmiy, zanmi, e lòt kanmarad ribrik sa, mèsè.

Mwen ak journal Le Floridien swete tout Ayisyen ki nan 4 kwen latè "Jwayez fèt nwèl". Nou swete ou pase yon sezon fèt an bòn sante. Nap kase randevou pou 1er janvyè 2015 pou yon lòt pi bèl Ribrik Orevwa 2014 e byenvini 2015 !

Phone: (305) 709-7612
judeetienne@hotmail.com
JUDE ETIENNE
(LANDSCAPIST/HORTICULTURIST)
ZANMI LANATI AYITI - ZALA.

RADIO COMPAS
Lunch Time
on **WLQY 1320 AM**
Monday to Friday
1h00 - 1h30 pm
6h00 - 7h00 pm
6h00 - 9h00 Friday

hosted by **Aubry Blague**

The Right SHOW for your ADVERTISING

SATURDAY WRHB 1020 AM 2H-3H PM

PHONE: 786.285.3657 305.891.1729

Community Access Center
8910 MIRAMAR PARKWAY SUITE 208
MIRAMAR, FL 33025

SERVICES AVAILABLE

- Haitian Family Service
- Florida KidCare Assistance
- Free Tax Preparation Services
- Medicaid and Food Stamps Applications
- Immigration & Refugee Assistance Referral

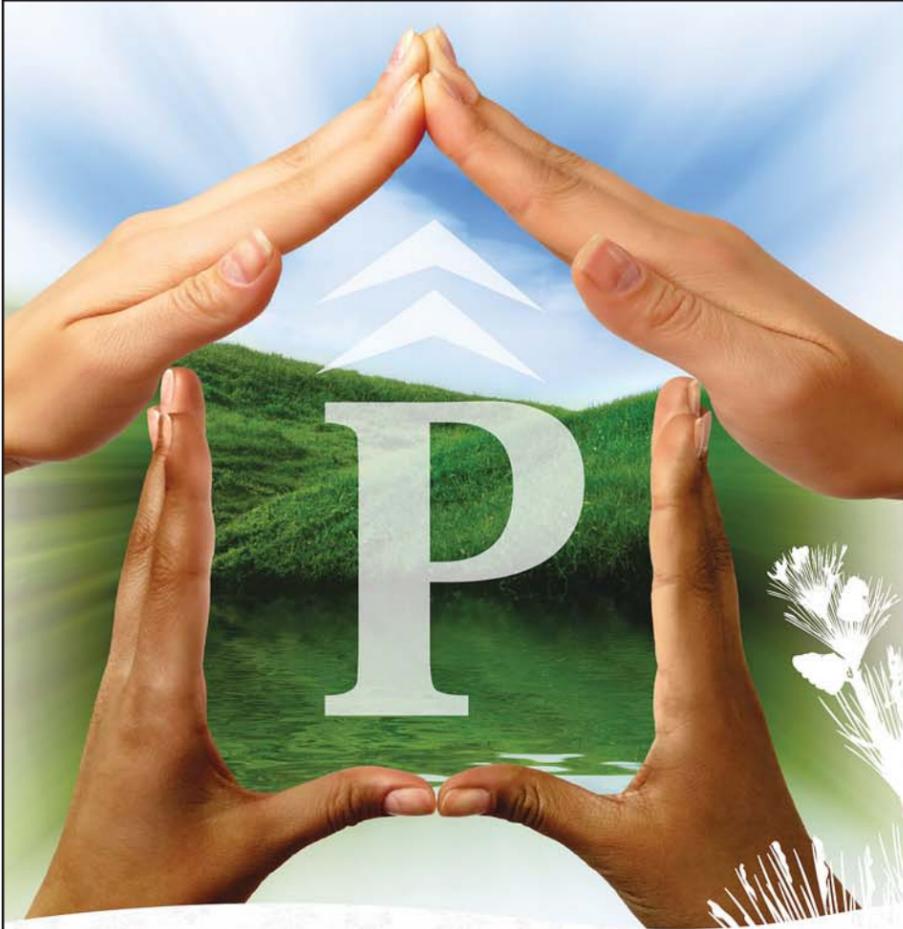
PH: (954) 534-9113 | E-mail: info@cacfl.org
Office Hours: Monday - Friday (9:00 AM - 5:00 PM)

Magaly Prezeau, MPH
CEO/Executive Director
Nou Pale Kreyòl. Vini wè nou, pou nou ka ede w.

CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top
- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl
- Hair Color
- Twist & Spirals
- Hair Bleach

7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138 Phone: **305.758.0823**



Peace On Earth

Wishing you and your family
a Merry Christmas,
Happy Holidays
and a Blessed New Year.
From all of us at
Primary Medical care Center.

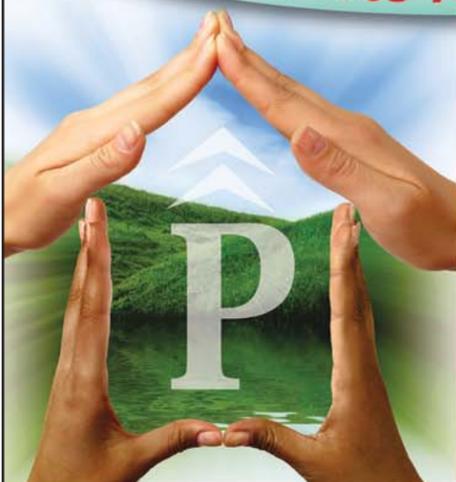


Merry Christmas

Wishing you and your family a Merry Christmas, Happy Holidays.



P: 305-751-1500



- OUR SERVICES** 
- » Family Medicine
 - » Auto Accident
 - » Preventive Medicine
 - » Home Health Care
 - » Geriatric Care
 - » Pediatrics (7 years and Up)
 - » Rehab Center
 - » Physical Therapy / OT
 - » Laboratory
 - » Pharmacy

Coming Soon:
X-Ray, Dental, Podiatry, Cardiology, Ultrasound
FREE TRANSPORTATION
English, Spanish, Creole & French

Primary Medical Care Center Doctors are your Doctors, call us...

P: 305-751-1500
Marie S. ST Cyr M.D.
Marie J. Verne PA-C

WE ACCEPT A VARIETY OF INSURANCE PLANS
11500 NW 7th Ave. Miami, FL 33168
info@myprimarymed.com / www.primarymed.com

Primary & Soleil Entertainment LLC Present

SÈL NAN DEZÈ-A

by Emmanuel Gilot

\$25 in advance & \$30 at the door

Date: February 7, 2015
Time: 7:00PM

Hollywood Central Performing Arts Center
1770 Monroe Street, Hollywood, FL 33020

Info: 786-543-3014
Tickets Available @ soleilent.com

Come join Soleil Entertainment as they take you through a roller coaster ride filled with drama, tears and laughter, as they test one family's faith while faced with a difficult decision that each can't support. what will they do?

